

# HERALDO DE CASTELLÓN

Diario decano y el de mayor circulación de la provincia  
Fundador, propietario y director: José Castelló y Tárrega

314  
Municipal  
Apartado

AÑO XLIV Núm. 13494 OFICINAS Escutor Vistado, 14 SUSCRIPCIÓN 200 pesetas anuales Sábado 4 de Noviembre de 1933 IMPRENTA Temprado, Letra E Teléfono Urbano 11 Apartado de Correos 13 FRANQUEO CANCELADO

**¿Y HACÉ 25 AÑOS**  
Villarreal descarga una tormenta, la cual alcanzó también a Castellón, inundando varias casas. En el momento en que se terminaba la construcción de una casa en construcción, se desmoronó con estrépito.  
Solo día se trasladan familias de Vistabella a la casa en construcción, en busca de trabajo, y se desmoronó mucho en aquel momento.

**Compañía del Norte**  
Compañía del Norte de la que se trasladan familias de Vistabella a la casa en construcción, en busca de trabajo, y se desmoronó mucho en aquel momento.

**Nota: escolares**  
Escuelas en Puerta  
Escuelas en Puerta, aunque la noticia no ha traspasado el campo de rumor, extendido por las dependencias de las Oficinas de primera Enseñanza, para dar efectividad a los ascensos por la corrida de las 4.000 escuelas creadas en el presupuesto de este año, cuya orden de distribución en las diversas categorías, dada, existen graves dificultades, no muy fáciles de solucionar.

**Profesional**  
Profesional, que el día de la alarma, llamando la atención de las Asociaciones profesionales sobre tan interesante problema al Magisterio.

**Normalistas en huelga**  
Normalistas en huelga, que los normalistas de España, han acordado no ir a las clases, mientras no se vea la evidencia de que se cumplen los Decretos en que se prometió ingresar con cuatrocientos y colocarlo al final de la lista en el Escalafón del Magisterio y por lo tanto, antes de cursillistas del 31, que ingresen con tres mil como sueldo.

**Actitud de resistencia**  
Actitud de resistencia, que los normalistas, que se reúnen en estas reuniones.

**Adela**  
Adela, que los normalistas, que se reúnen en estas reuniones.

## A los productores y exportadores de naranja y las fuerzas económicas de nuestra región

No hace muchos días aparecieron en la Prensa los anuncios que señalaban la celebración para fecha próxima de una gran Asamblea de los elementos interesados en la producción y exportación de la naranja; posteriormente el aplazamiento de dicho acto ya que, aprovechando la circunstancia de hallarse en Valencia una nutrida representación del Gobierno, la Ponencia naranjera estimó conveniente realizar determinadas gestiones; y hoy, como consecuencia de ellas, nos dirigimos de nuevo a todos los interesados de la región naranjera para notificarles el estado actual de los trabajos que en pro de nuestra riqueza hemos realizado y de nuestros propósitos para el porvenir.

Ante la inmensa crisis que sufrió el negocio en los primeros días del presente año, que coincidían con iguales fechas en la segunda temporada, es conocida de Valencia, quien midiendo el alcance de la catástrofe que se avecinaba, convocó a los alcaldes de todas las poblaciones de la zona naranjera de Levante a una Asamblea en la que se tomaron acuerdos en busca de soluciones inmediatas para el problema y en la que, salvadas esas circunstancias, se determinó que se reunirían de nuevo aquellas representaciones ampliándose la convocatoria a todas las de las entidades directamente interesadas en el problema.

No es obvio recordar los trabajos realizados para conseguir del Gobierno que entonces regía los destinos de nuestra República, la concesión de un anticipo de tres millones de pesetas, al objeto de reanimar el aspecto comercial del negocio de exportación hondamente decaído ante la fatal aplicación por Inglaterra del impuesto de 3/6 para nuestra naranja. En aquellos momentos de angustia, el negocio naranjero, en sus más auténticas representaciones, se trasladó en masa a Madrid y como colofón a la Asamblea celebrada en el teatro María Guerrero de aquella ciudad, se consiguió ese anticipo a que antes hemos hecho referencia.

Y así llegamos a los finales de la pasada campaña naranjera; con un desastre económico relativamente difuminado por las actuaciones de las fuerzas económicas de Valencia que supieron pedir, y en momentos determinados exigir, una compensación por el abandono inexplicable en que los entonces dirigentes de la economía española tuvieron a la nuestra. Y fué entonces cuando, a virtud de acuerdos a que antes nos hemos referido, se diseñó del seno de la magna Asamblea convocada por el alcalde de Valencia, la Ponencia que hoy os dirige estas líneas, en la cual están representadas todas las zonas naranjeras y todas las actividades que coadyuvan al desarrollo del negocio.

La Ponencia naranjera, cumpliendo el deber que se impuso, ha elaborado durante el verano un estudio lo más completo posible relativo al desarrollo y estado actual del negocio, estudio que se concretó en unas conclusiones que tuvieron carácter definitivo después de ser aprobadas en la Asamblea celebrada en el teatro Apolo de Valencia. En ellas se estudiaron a fondo todos los problemas que nos afectan, llegando a la definitiva conclusión de que las causas de nuestro desastre radican fundamentalmente, aparte los efectos de la crisis mundial, en la disminución de nuestras importaciones

que, al tropezar con el justo ayan nivelador de sus balanzas en los países que son nuestros clientes, producen un aumento en las dificultades para nuestras exportaciones, provocando todo ello la necesidad imprescindible de que se modifiquen radicalmente los tratados de comercio vigentes entre nuestro país y aquellos que son consumidores de nuestros frutos.

Ese convencimiento es cada día más hondo; tanto que, como para su solución fatalmente han de intervenir instituciones políticas que hoy no existen, esperamos su constitución para demandar, exigir y en todo caso arrancar de ellas, aquellas normas que puedan solucionar el gravísimo problema de la exportación de nuestros frutos.

La Ponencia naranjera atendió circunstancialmente al cambio de dirección en el Gobierno de la República y consiguió la derogación de la Ley de Términos para toda la región naranjera; ley dictada de espaldas a la realidad económica y que tantos trastornos producía en nuestras zonas productoras.

Y no era solo esta su actuación: en sus reuniones semanales se estudiaba el proceso de la crisis del negocio, con el afán de evitar nuevos peligros que amenazaban a nuestros frutos. Y así, habiendo llegado a conclusiones prácticas, requerimos en Madrid que se realizaran gestiones con Inglaterra para que, por lo menos, la vigencia del impuesto de 3/6 se trasladara a fechas en que no perjudicara nuestra exportación e igualmente tratamos de las negociaciones con Francia y de las que hicimos iniciar a nuestros diplomáticos con Holanda.

Nuestro desaliento y desilusión han sido mayores cada día, puesto que las promesas de los funciona-

rios ed Madrid solo han sido eso: promesas; y nuestras energías que no se han debilitado ni se debilitarán por nadie ni por nada, llegando hasta donde sea preciso, parecían replegarse en nuestros telegramas urgentes con otros de igual carácter... doce días después; con los que exigían nuestra firma "para librar su personal responsabilidad" y después han guardado esas firmas en sus despachos y con ellas nuestras fórmulas encaminadas a salvar nuestra región. En fin, con todos los que nos han espetado con mucha cortésia, eso sí, y con la sonrisa en los labios, la manida frase de "lo estudiaremos con cariño..."

No; nosotros no podemos aceptar esas "soluciones" como definitivas; nosotros no podemos presenciar como se avecinan días de hambre a nuestras laboriosas regiones, cruciándonos de brazos y lamentando nuestra desgracia. Nosotros tenemos el deber ante la opinión naranjera que en nosotros depositó su confianza, demostrarles cual va a ser nuestro camino y cuales nuestros esfuerzos para conseguir aquello que tenemos derecho a que se nos conceda.

Hoy, digámoslo lealmente, hemos de esperar unas semanas, no más, pero hemos de aguardar a que se constituya un Parlamento en el que puedan resolverse nuestros problemas.

En nuestra conversación reciente con el actual ministro de Industria y Comercio, sacamos esta conclusión: somos un país con balanza económica favorable a nosotros frente a la de nuestros consumidores; y esto no podemos resolverlo hoy. Francia, con una balanza en su contra de 600 millones de francos, quiere, exige reduciría en este año a 200. ¿Qué compensación podemos darles...? Y así el resto de nuestros clientes.

Ahí, como dijimos antes, en los tratados de comercio, es en donde radica nuestro peligro y en donde está nuestra vida. Y hasta que las Cortes de la República no estén abiertas, no podemos exigir del actual Gobierno lo que no puede realizar: la denuncia de los tratados.

Es en esas Cortes donde se debe modificar todo nuestro sistema arancelario. Entonces, si; entonces es cuando necesitaremos de todo vuestro concurso personal.

El 8 de Diciembre comenzará su vida el nuevo Parlamento. De aquí a entonces, como hasta ahora como siempre, estaremos en la vanguardia, en nuestro puesto de centinela. Pero en esa fecha pediremos que se lleven a efecto las conclusiones acordadas por el negocio naranjero y creemos que se llevarán. De lo contrario, la Ponencia, que conoce cual es su responsabilidad, adoptará aquellas medidas que son inexcusables en la defensa de los intereses generales, siempre de acuerdo con los propios interesados.

En firme, pues; a trabajar, a esperar, obreros y productores de la naranja. La Ponencia naranjera espera de vosotros, confía en vuestra disciplina y por su parte hoy como siempre, será vuestro guardián. No se cernirá peligro en el horizonte que no os lo señale. Y en su día, cuando las Cortes de España vuelvan a funcionar, exigirá de ellas y creemos conseguirá todas aquellas medidas que han de sostener el mantenimiento de la riqueza que representa la producción y exportación de nuestros productos agrícolas.

### Pequeñas filosofías

La indiferencia ante los dolores humanos es antievangélica. No hay peor consejero que el egoísmo. Quien quiera salvarse solo, se perderá.

Es cierto que nadie debe tomarse la justicia por su mano, pero no lo es menos que el Estado debiera impedir que alguien se tomara la injusticia por la suya.

La invención de las armas de fuego y del submarino ha hecho más en pro de los débiles que todas las revoluciones.

Las cosas encierran el bien y el mal, y el hombre que de ellas se sirve es árbitro para emplearlas en uno u otro.

Nobel, al descubrir la dinamita, nunca pensó que sus semejantes la utilizaran más como arma homicida que como auxiliar de la industria en lucha contra la Naturaleza.

### Ayuntamiento

**LA SESION DE AYER.**  
Preside el alcalde.  
Se aprobaron varios expedientes de obras solicitadas por particulares.  
También se aprobó un dictamen de la comisión de Hacienda referente a la subasta del arriendo del arbitrio de Pesas y Medidas.  
Se aprobó también una transferencia de crédito dentro de las consignaciones del presupuesto ordinario.  
El señor Peláez dió cuenta al pleno de su reciente viaje a Madrid y de las gestiones realizadas para remediar el paro de los obreros de construcción.  
Después de muchas gestiones logró del presidente del Consejo la cantidad de diez mil pesetas, pero no del presupuesto de socorro a los obreros parados, puesto que lo habían dejado agotado los gobiernos anteriores, sino en concepto de anticipo de dos proyectos de salubridad pública que formuló al Ministerio de la Gobernación el Ayuntamiento, cuyo total asciende a ciento sesenta y cinco mil pesetas.  
Hay que advertir que dichos proyectos no están aprobados pero cuando se da esa cantidad adelantada, además de las noticias que se tienen de Madrid, es que serán aprobados y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión, no sin antes declarar el Ayuntamiento la complacencia con que había oído las gestiones que viene haciendo el señor alcalde para conjurar la crisis obrera.

**SERVICIO DE ALMOTACEN**  
Durante la próxima semana desempeñará el cargo de concejal almotacen don Bautista Mut Armengol.

**CONVOCATORIAS**  
Para el próximo lunes han sido convocadas las comisiones de Policía Urbana, Ensanche y Luz y Agua.

### De Burriana

**NUPCIAL.**  
Dos distinguidos y apreciables jóvenes burrianeses se unieron ayer mañana en amorosos lazos matrimoniales: la muy bella y gentil señorita Asunción Palomero Guinot y el conocido buen deportista José Calbet Fenollasa.

La nupcial ceremonia tuvo lugar en la capilla de la Comunidad de la iglesia parroquial, oficiando en la misma el simpático capellán don José Vicente Musoles.

Apadrinaron a los desposados la señorita María Calbet, hermana del novio, y el importante exportador del dorado fruto don Bautista Poyato Torres, tío de la novia.

La boda, por el luto que guardan las familias de los contrayentes, se celebró en la mayor intimidad en casa de los padres del novio.

En el llamado tren sevillano de ayer mismo marcharon los nuevos esposos con dirección a Barcelona y París, y luego a Londres, en cuya capital de Inglaterra han de residir durante toda la temporada naranjera, ya que el marido es allí representante de varias acreditadas marcas.

Que gocen, pues, de una inabarcable luna de miel la lindísima Asunción Palomero y el buen amigo Pepe Calbet, a los que enviamos nuestros mejores deseos.

mos nuestro enhorabuena, por su casamiento.

**NATALICIO Y BAUTIZO.**  
La joven señora doña Pilar Torres, esposa del conocido sastre don Emilio Marin, alumbró bien del todo una preciosa niña el sábado de la semana anterior y anteayer, jueves, fué bautizado este angelito con el nombre de Mercedes.

Actuaron de padrinos en tan tierna ceremonia el acaide don Víctor Marin y su buena esposa doña Mercedes Aymerich, tíos de la neófito.

Felicítamos a los señores de Marin (don Emilio), por el natalicio y bautizo de su tercera hijita.

**TEATRALERIAS.**  
Anteayer con un poco más de media entrada, la excelente compañía de comedias de la gran actriz Carmen Nieto, puso en la escena del Teatro Oberón "Don Juan Tenorio", cuya interpretación fué tan perfecta y acabada que podemos decir, sin que nadie nos desmienta, que ha sido el del jueves, el mejor "Don Juan Tenorio" que se ha representado hasta hoy en Burriana.

El decorado también fué una cosa nunca vista aquí.

Todos los comediantes, desde la hermosa y delicada Carmen Nieto con el primer actor Paco Fernán-

dez, hasta el del papel más insignificante, cosecharon generales y entusiastas aplausos, levantándose el telón al final de todos los actos.

La admirable labor de la compañía y la lujosa presentación de la obra inmortal de Zorrilla, merecía que el Oberón se hubiese llenado hasta los topes. No fué así. Pecó para los que no asistieron.

Para el próximo miércoles, día 8, nos anuncia la empresa de este teatro un gran acontecimiento artístico. El estreno de "Luisa Fernanda", cantada, entre otros, por los divos Pablo Gorgé y Vicente Semperé.

¡Una tontería de artistas!  
Ya estamos disfrutando a cuenta, pues.

X y Z.  
Sábado 4 Noviembre 1933.

**Ultimas publicaciones**  
ALVAREZ.—Derecho obrero. 2 pesetas.  
CORPHE.—La crítica del testimonio. Traducción de M. Ruiz Funes. 10 pesetas.  
SOTO.—Tratado de Taquigrafía. En tela, 6 pesetas.  
LEGISLACION ELECTORAL, con las últimas disposiciones "Biblioteca Reus del Estudiante". En tela, 3 pesetas.  
JURISPRUDENCIA CIVIL.—Repertorio Tomo 7.º 1910-1913. Tercera edición, 16 pesetas.  
ORDONEZ.—Ley del Timbre. 10 pesetas.

minimum de consumo, por considerar un latrocinio cobrar lo que el abonado no consume, y

3.º Abolición del impuesto del contador por entender que éste es un fiel de la empresa, esperando ser atendidos en tan justas demandas.

El Presidente,  
VICENTE CORTES.  
El Secretario,  
JOSE MORENO.  
Villarreal 4 Noviembre 1933.

**CRONICA**  
Nos da a conocer esta semana curiosísimas intimidades y anécdotas de las tres famosas Faras del baile flamenco—la Macarrona, la Malena y la Fernanda—que han sido consagradas oficialmente durante su actuación con la "Argentinia", en el Teatro Español, de Madrid.

Relata las cosas pintorescas y lamentables que ocurren en los "cabarets" de los pueblos, y el calvario que en ellos sufren las artistas del baile y del cuplé.

Además: "Un modesto mecánico español inventa el medio de reducir el consumo de gasolina en los automóviles".—"Fin de la historia de Violeta Nozière, la muchacha que envenenó a sus padres".—"Foto de arte", por Manassé.—"La visita a los cementerios", página humorística, por Bellón.—"Lolín y Bobito".—Actualidades.

Compre usted CRONICA. Precio: 25 céntimos en toda España

### Sindicato de Riegos de Castellón

**ANUNCIO**  
De conformidad con lo dispuesto en el artículo 70 de las Ordenanzas, se hace saber, que desde el día primero al 15 de Noviembre próximo, estarán de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación, las listas electorales de los regantes e industriales, a los efectos de las reclamaciones que procedan.

Lo que se hace público, para general conocimiento de los interesados.

Castellón 31 de Octubre de 1933.  
El Presidente,  
FRANCISCO LLOPIS ALBIOL.

Lanas marca Perdiz  
"ALMACENES CAZADOR"  
Colón, 76. Alloza 109, Colón, 76.

**LA SEÑORA**  
**Doña Antonia Ariño Chiva**  
Viuda de Ignacio Bellés  
Falleció el día 29 de Octubre de 1933

**R. I. P.**

Sus hijos Vicente, Luis, José M.ª y Josefina; hijos políticos Enrique Guinot, Josefa Ferrer, Clotilde Beltrán, Custodia Peña y Vicenta Lloret (ausente); nietos y demás familia, al participar tan sensible desgracia, ruegan a sus amigos la asistencia al Santo Rosario que se rezará los días 6, 7 y 8 del corriente a las 6 45 horas de la tarde en el Altar de la Virgen del Carmen de la Iglesia Mayor, por lo que les quedará eternamente agradecidos.

Castellón 4 de Noviembre de 1933.

**De Villarreal**  
EL PLEITO DE LA LUZ.

Ante la actitud de la Compañía de Electricidad de aumentar el precio del fluido y de imponer un minimum de consumo, el Centro Obrero ha tomado el acuerdo en asamblea magna celebrada anoche y recogiendo el clamor general de la opinión de no pagar ninguno de los recibos, por cuenta ello representa un atraco al ya flagado bolsillo del consumidor y como es firme convencimiento el de que debiera ser así, el Centro Obrero tomó el acuerdo por unanimidad de presentar las siguientes conclusiones para su aprobación dentro del plazo de veinte días a contar desde hoy 4 de Noviembre de 1933:

1.º El precio del fluido doméstico será en toda la provincia el de 0'45 céntimos de peseta KW.  
2.º Abolición del impuesto del

## CARBON ESPECIAL

para calefacciones y cocinas

El rendimiento de un combustible depende del número de calorías que desarrolla durante su combustión en la siguiente escala:

Leña . . . . .	2.500 calorías
Coque . . . . .	4.000 "
Briqueta (panes) . . . . .	5.000 "
Antracita . . . . .	8.500 "

Así es que por comprar carbón barato, no es el más spropósito, además de tener la casa fría, resultará más caro por consumirse más pronto

Pedid **Antracita Cobles Graigola**  
de J. B. CARLES de Valencia, a  
**ENRIQUE PERALES**  
Caballeros, 18 — Castellón

REMITIDA

Partido Republicano Radical Socialista

CANDIDATURA PARA DIPUTADOS A CORTES

Don José Castelló Soler

Abogado. Gobernador civil de Alava

CASTELLON AL DIA

El día de hoy amaneció triston y lluvioso y así se mantiene al entrar en máquina el presente número.

La temperatura, ha sufrido un descenso brusco, dejándose sentir un frío intenso, debido seguramente a los nevascos caídos estos días en la parte alta del Maestrazgo.

El mal tiempo ha dejado sentir sus efectos en el mar donde reinaba hoy fuerte marejada.

El mejor CARBON para calefacción y cocinas es la ANTRACITA COBLES GRAIGOLA, de J. B. Carles. Sin tufos ni humo, limpia y sin polvo. Como calienta más al final gasta menos.

Para pedidos en Castellón dirigirse a ENRIQUE PERALES, calle Caballeros, número 18.

Programa de las obras que ejecutará mañana de once a una la Banda Municipal, en la feria.

Primera parte: "La Giralda" (pasodoble), Juanrranz.

"La reina mora", (selección), Serrano.

"Maruxa", (selección), Vives.

Segunda parte: "Gran jota de la Dolores", Breton.

"Quinta sinfonia", Beethoven.

"En un mercado persa", Ketelbey.

Popelines Camisa a 95 céntimos

Lanas fantasia para labores "ALMACENES CAZADOR" Colón, 76. Alloza 109, Colón, 76.

Con rara coincidencia, se viene registrando el suceso.

Todos los sábados la lluvia acude a nuestra ciudad, no sabemos si con motivo del mercado extraordinario o para dificultar las expansiones domingueras.

Lo cierto es que las exclusas celestiales se abren a plazo fijo, como una letra a ocho días vista, lo que parece evidenciar que el astro sol practica también la semana inglesa.

Y eso de que no hay sábado sin sol, es un cuento de las mil y fracción.

OPAL Color sólido 90 céntimos

Medias seda supermate "RAMONA" "ALMACENES CAZADOR" Colón, 76. Alloza 109, Colón, 76.

Una o dos tabletas de LAXORONA después de cenar vencen sin

Panorama de Jerusalén

Como hemos dicho, se abrió ayer al público esta maravilla de mecánica y arte cuyas 600 figuritas en movimiento y representando la vida de Cristo, han sido admiradísimas, tal es su perfección, pues parecían seres vivos en miniatura. Continúa abierto todos los días desde las once de la mañana hasta las once de la noche, siendo la entrada permanente durante estas horas. Entrada, 50 céntimos y niños hasta 10 años, 25. Caseta Castillo, en la Feria.

ECOS DE SOCIEDAD

LA FAMILIA DE CANTOS Desde La Murta (Alcira), se ha trasladado a su espléndida finca la Torre de Espioca (Benifayó) la ilustre familia de don Vicente Cantos.

PROFESORES CASTELLONENSES La "Gaceta" publica los siguientes nombramientos de profesores procedentes de los cursos de selección celebrados el pasado verano en Madrid, figurando los siguientes paisanos nuestros:

Don Vicente Sos Baynat, de Historia Natural, en Madrid. Don Francisco Esteve Galvez, de Geografía e Historia en el Instituto Nacional de Castellón. Doña María Teresa Oliveros Rives de Castro, de Geografía e Historia en el Colegio subvencionado de Tomelloso.

Don Carlos Armiño Gómez, de Dibujo, en el Instituto Elemental de Tarrasa.

Don Francisco Michavila Paus, de Dibujo, en el Instituto elemental de Puertollanos.

A todos nuestra más sincera felicitación.

OPERACION FELIZ Con rotundo resultado satisfactorio ha sido operado por el doctor Antolí Candela, nuestro buen amigo don Constantino Jiménez, Jefe de Negociado y Liquidador de Utilidades afecto a esta provincia.

Felicidades por el éxito de la operación, al operador y al operado que por cierto se encuentra en perfecto estado.

LOS SEÑORES DE CASALS Después de recorrer las principales poblaciones de España, han regresado a Castellón los señores de Casals don Manuel.

Aquí descansarán unos días y en la próxima semana, emprenderán la marcha a Alicante, en cuya delegación de Hacienda el señor Casals Marco, desempeña el cargo de Jefe de Contabilidad.

A ALCANAR A sus posesiones de Alcanar, marchó la distinguida señora doña Sara Martínez, viuda del médico del mismo apellido, después de pasar en su casa de esta capital una temporada.

PARA LAS SEÑORAS VETOR DEPLATORY el mejor hijo de Jaime Blanch y Casa ASFENCIO. Castellón.

EL PINTOR PORCAR El Jurado del Salón de Otoño en Madrid ha premiado a nuestro querido amigo y paisano el notable pintor Juan B. Porcar con el título de Miembro de Honor de la Sociedad organizadora de dichas anuales Exposiciones.

Enhorabuena.

OCTAVIO BALLESTER Ha regresado a Madrid, éste distinguido castellanense y muy querido amigo nuestro después de haber pasado aquí unos días.

LICENCIA Le ha sido concedida al jefe de Hacienda don Joaquín Ram Borjas.

CAPITULO DE ENFERMOS Ha sufrido un sensible retraso en el franco curso que siguió a su reciente alumbramiento, la bella señora doña Carlota Bueso de Castelló-Tárrega y Arroyo.

En Madrid se encuentra algo enfermo el señor marqués de Benicarló.

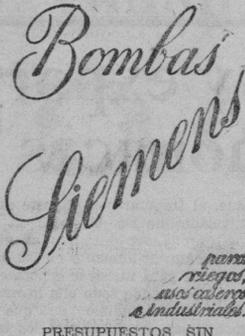
Más aliviado de su dolencia sale ya de casa el funcionario de Hacienda don Jesús Carbonell.

También sale ya de casa mejorado de la dolencia que le ha retenido varios días en cama, el Regente de la Imprenta provincial don Félix Fíbia.

Vivamente nos interesamos por todos los enfermos.

Doctor Francisco Antolí Candela

Exalumno de los Hospitales de París y Burdeos y de las Clínicas de los doctores Tapia de Madrid y Antolí-Candela de Valencia. Enfermedades de la nariz, garganta y oído. Consulta diaria excepto los martes y sábados de diez a una. Colón, 33, principal, Castellón.



SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA, S. A. PASCUAL Y GENIS, 6. - TELEFONO 14.432. - VALENCIA

Gobierno civil

TRANQUILIDAD El Gobernador civil dijo esta mañana a los periodistas que carecía de noticias de interés, agregando que la tranquilidad en toda la provincia era absoluta.

VISITAS Visitaron hoy al señor Menor, en su despacho oficial, el alcalde de Vinaroz, el comandante de la Guardia civil señor Nieto con el capitán de la línea de Vinaroz señor Tapia, el delegado provincial del Trabajo, una comisión de Obreros de Castellón, y el Presidente del Comité provincial de la Derecha Regional Agraria, señor Llansola.

Movimiento de puertos GRAO DE CASTELLON Esta tarde quedaron despachados "Aigual de Yzco" para Rosas y "María Rosa", para Barcelona.

Esta mañana comenzaron a entrar en el puerto las embarcaciones de "arrastre" dado el mal cariz del tiempo.

Al mediodía ya estaban todas en el puerto. El mar está bastante agitado y se nota gran marejada.

EL PUERTO DE BURRIANA El señor Director General de Puertos, ha resuelto suspender hasta nueva orden la subasta del arriendo de las zonas de embarque del puerto de Burriana anunciada para el 14 del pasado mes de Octubre.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

DIAS RELIGIOSOS SANTOS DE MASMASA Domingo. Santos Zacarías, profeta; Isabel; Félix, presbítero; Eusebio, monje; Galación, Episterna. Día de precepto.

Oficio y Misa: De la dominica XXII después de Pentecostés. Semidoble, verde. Comemoración de la Santísima Trinidad.

Farmacias de guardia

D. Manuel Aparici, Pi y Margall, núm. 1.

D. José Carbó, P. Carbó, 17.

Crónica electoral

LOS RADICALES No se libró de algún interruptor el mitin radical de anoche en la vecina ciudad de Villarreal, por que ahora es muy liberal ese procedimiento, pero constituyó un formidable éxito, interviniendo don Alfonso Gil, doña Teresa Giner, don Antonio Colás, doña Asunción Chirivella y los candidatos Pascual Leone y Calot.

Esta noche a las nueve doña Asunción Chirivella de Pascual Leone dará una conferencia a las Agrupaciones femeninas en el Centro Republicano de la calle de Ruiz Zorrilla y los candidatos don Vicente Cantos y don José Morelló mitinearán en Jérica para donde han salido hoy después de comer.

Mañana habrá actos de propaganda en Segorbe Viver, Alquerías, Nules, Benlloch, Sierra Engarcerán, Villanueva de Alcolea, Cabanes y Sarratella, habiéndose formado al efecto los correspondientes equipos de oradores.

LOS REPUBLICANOS CONSERVADORES Tampoco faltaron interruptores en el mitin que los republicanos conservadores celebraron anoche en Burriana—¡oh la libertad de los tiempos!—pero como en Villarreal no pasó de ahí y el público que llenaba el teatro Oberón aplaudió a los señores don José González, don Jaime Masip y don Manuel Breva, que fueron los oradores.

Esta tarde daba don Manuel Breva en el Salón Goya, completamente ocupado su anunciada conferencia a las señoras.

Esta noche hablará el señor Breva en Almazora y mañana en Villarreal.

LAS DERECHAS Mañana en el Cine Capitol se hará la presentación de la candidatura de las derechas y como se dice en los carteles fijados al público la entrada será por invitación.

"Diario de Castellón" dice que como la demanda delocalidades es enorme y el local pequeño se retransmitirán los discursos por la Estación Radio Castellón, destinándose el local del Gremio de San Isidro, a donde también se retransmitirá, a las mujeres para que puedan oír los discursos de los candidatos.

El acto empezará a las diez de la mañana.

LAS IZQUIERDAS Estos elementos visitaron ayer los pueblos de Chilches, Torreblanca y Artana, hablando López Dóriga, Casas Sala, Sapiña, Colón, Peña, Albella, Llorens y Teresa Giménez.

Hoy mitinearán en Cuevas de Vinromá y Benicarló los cuatro candidatos y Huertas.

Mañana visitarán Alcora, San Mateo y Vinaroz.

No han escapado estos elementos al manguado concepto que se tiene de la libertad en plena libertad y al salir anoche de Artana desde una altura de la carretera arrojaron piedras sobre uno de los autos ocupados por los propagandistas, causando averías en el coche.

SESION DE LA JUNTA PROVINCIAL DEL CENSO Anoche celebró sesión la Junta provincial del Censo electoral acordando desestimar la petición de la municipal de Almazora de cambiar los Colegios electorales del Distrito segundo de aquí término, alegando haber sufrido equivocación al hacer la designación en Diciembre del año anterior.

Advertisement for ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX). Includes text: 'Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito; cura el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, siendo útilísimo su uso para todas las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS'.

Advertisement for Asociación Castellonense de Caridad. Includes text: 'COMIDA DE AYER Potaje de garbanzos' and a table of rations.

Table with 2 columns: RACIONES and TOTAL. Rows include: A inscriptos (94), no idem (0), transeuntes (8), 18 niños con media ración (9), TOTAL 111.

Table with 2 columns: RACIONES and TOTAL. Rows include: A inscriptos (69), no idem (0), transeuntes (6), 16 niños con media ración (8), TOTAL 83.

Advertisement for MANUEL BENEDITO REDON. Includes text: 'Procurador de los Tribunales Ha trasladado su Despacho a la calle Mayor, 120--Bajos. Izquierda'.

Advertisement for Citroen 10 HP. Includes text: 'Se vende.—Immejorable estado.—turismo.—patente actual. Gran oportunidad. Razon: Garage Castellón, rero, 23.—Teléfono, 205.'

Advertisement for Deseo. Includes text: 'Criada sepa bien cocinar, pudiendo dormir en su casa. Ganará 50 pesetas mensuales. Razon en esta Administración.'

Advertisement for Almacén. Includes text: 'de 600 m. e. superficie, se sitúa en esta Ciudad. Razon calle Mayor, 61.—Feria'.

Advertisement for HIPOFOSFITOS SALUD. Includes text: 'LAXANTE SALUD CURACION PROGRESIVA DEL ESTREÑIMIENTO Y DE LOS DESARREGLOS BILIOSOS'.

Advertisement for HIPOFOSFITOS SALUD. Includes text: 'Aprobado por la Academia de Medicina. Puede tomarse en todo momento. No se vende a granel.'

Advertisement for LA HERNIA CURADA. Includes text: 'HERNIUS' sigulendo la marcha progresiva que le ha convertido en el primer Gabinete Ortopédico de España, acaba de crear tras profundos estudios múltiples pruebas el "SUPER COMPRESOR HERNIUS AUTOMATICO" formicable invento que revoluciona la humanidad entera y triunfa siempre donde todo lo demás fracasa convirtiéndose en breve tiempo a los pacientes en seres fuertes, robustos y sanos como eran antes de herniarse.

Advertisement for LA HERNIA CURADA. Includes text: 'Todos los herniados deben tener siempre muy presente que "HERNIUS" es el único que goza de fama mundial y sus famosas creaciones están recomendadas por todas las eminencias médicas y por miles de pacientes que han recuperado la salud siendo lo mejor que existe y se conoce en el mundo de curar HERNIAS por procedimiento mecánico.'

Advertisement for LA HERNIA CURADA. Includes text: 'Nuestro modernísimo invento no es un emplasto, no es un braguero, no es nada molesto, no es nada anticuado, es la última creación "HERNIUS" al alcance de todas las fortunas, que vence y cura con facilidad pasmosa toda clase de hernias por antiguas y rebeldes que sean, sin que el paciente tenga que abandonar sus trabajos habituales y sin que jamás recuerde que está herniado.'

Advertisement for LA HERNIA CURADA. Includes text: 'HERNIADOS para vuestra seguridad visitad sin pérdida de tiempo al eminente especialista "HERNIUS" que recibirá GRATIS en CASTELLON DE LA PLANA el LUNES 6 de Noviembre en el Hotel Suizo, de nueve mañana a siete tarde.'

Advertisement for LA HERNIA CURADA. Includes text: 'Especialidad en fajas medicales para corregir y evitar la obesidad, eventraciones, descenso del estómago, riñón móvil, etc.'

Advertisement for LA HERNIA CURADA. Includes text: 'CASA CENTRAL Gabinete Ortopédico HERNIUS, Pelayo, 62 Pral. (E. Ramblas) Tl. 14346. Barcelona'

Advertisement for Bar Negresco. Includes text: '¡OIGA! Bar Negresco Se ha inaugurado ya en PLAZA DE CASTELAR, 1'.

Advertisement for Teatro Principal. Includes text: 'TEATRO PRINCIPAL Hoy, sábado, a las 10 de la noche, debut de la gran Compañía de zarzuela en la que figuran los eminentes Pablo Gorgé y Vicente Sempere La gran ópera en tres actos, del inmortal maestro Arrieta MARINA Mañana, domingo, tarde y noche dos grandes tuaciones'.

Advertisement for Digestivo. Includes text: 'Cuide usted su estómago porque es la base de su salud No hay estómago que digiera mal, si se le ayuda con una cucharada de DIGESTIVO del Dr. Vicente'.

# POR TELEGRAFO, TELEFONO Y RADIO

## Ultima Hora de Madrid, provincias y del extranjero

### LO DEL DIA

#### La fuga de don José March

La fuga de don Juan March, es la actualidad del día, habiendo que decir por el momento relegado a un plano secundario el movimiento electoral.

La fuga se efectuó como ya se dijo y nadie sabe nada; todos se muestran sorprendidos como tampoco se sabe nada del paradero de March, suponiéndose unos en Estoril (Portugal) otros en Gibraltar y algunos en Moscou, nada menos.

Los periódicos dedican esta noche las actualísimas informaciones de la fuga de don Juan March del reformatorio de Alcalá de Henares.

Parece deducirse que la fuga de March se llevó a cabo después de la una de la madrugada por una de las puertas secundarias de la prisión, seguramente por la puerta que da al patio.

El automóvil debía esperarle por aquellas inmediaciones y sin duda fué el que intentó avanzar por la calle de Carmen Descalzo y al que dió el alto el centinela.

**Diligencias judiciales**

A las siete y media de la tarde, salió el juzgado de la cárcel de Alcalá de Henares.

Después de requerimientos insistentes de los periodistas y fotógrafos, el juez accedió a que se tiraran algunas placas de un grupo formado por él, el secretario y el alguacil.

El juez señor Serrano manifestó que no podía dar ninguna noticia, sino únicamente la ya sabida de que el señor Hernáez estaba detenido.

Dió a entender que la salida del señor March de la cárcel se había verificado por la puerta principal de la prisión.

Preguntado por los periodistas dijo que no sabía si se practicarían nuevas detenciones.

Se mostró sorprendido cuando los informadores le enteraron de la fuga del oficial Vargas.

Lleno de interés, pidió detalles sobre la desaparición de dicho oficial, y los informadores le dijeron lo que a primera hora de la tarde hubieron de comunicar al director general de Prisiones señor Estellés, esto es, que Vargas había desaparecido de Alcalá y se suponía que en unión del señor March.

**El Director General de Penales**

También acudieron al Penal el subsecretario del Ministerio de Justicia y el Director General de Penales.

El subsecretario manifestó que

se había nombrado una comisión, compuesta por los señores Navas y De las Heras, para depurar las responsabilidades administrativas.

Un periodista preguntó al director de Prisiones señor Estellés, si sabía que había desaparecido el oficial de Prisiones señor Vargas y Estellés, sorprendido, contestó: —Pues saben ustedes más que yo.

—Inmediatamente, dirigiéndose al director del reformatorio que había salido a despedirle, preguntó qué había de cierto.

El director se limitó a decir que no sabía más que habían buscado a Vargas por el reformatorio, sin encontrarlo.

El director dirigiéndose después a los periodistas en tono vehemente, les dijo: —Vargas no estaba encargado de la vigilancia de March. Lo estaba el oficial señor Pintado, que no se ha escapado ni mucho menos, pues está aquí en la prisión.

**En la Dirección General de Seguridad**

El director general de Seguridad recibió a los periodistas a última hora de la tarde, manifestando que a mediodía conoció la fuga de March, comunicándola seguidamente al Gobierno, que estaba reunido en Consejo de Ministros.

Dijo también que había recibido instrucciones del Gobierno y que obraría en consecuencia.

Se ha ordenado a los gobernadores de las provincias fronterizas, que adopten precauciones en las fronteras.

Terminó diciendo que en Alcalá se están efectuando minuciosas investigaciones, pero no se ha practicado detención alguna.

**Lo que dice el Director General de Prisiones**

A las cinco y media de la tarde recibió a los periodistas el director general de Prisiones.

—Poco les puedo decir—manifestó—porque no hay más que conjeturas. Lo poco que se tengo que decirse al ministro.

Se ha suspendido de empleo y sueldo al director del Reformatorio de Alcalá y lo siento porque lo llevaba muy bien. Los talleres de Alcalá eran los mejores de España y los reclusos estaban muy satisfechos del trato.

Ha sido también detenido el jefe de servicios señor Arnáiz y ha desaparecido un oficial de la prisión.

La evasión se verificó en las primeras horas de la noche y ha habido lugar para llegar a Moscou. Mañana acaso pueda darles de talles más concretos de los sucesos

**Detenciones**

A las 12:30 de la noche fueron recibidos los periodistas por el director general de Seguridad, quien manifestó que la Policía continúa practicando pesquisas en relación con la fuga del señor March.

Dijo que hasta dicha hora, las detenciones practicadas eran siete.

Se le preguntó si podía dar los nombres de los detenidos y contestó que de momento no creía oportuno facilitar los nombres.

Para ello esperaba conocer el resultado del interrogatorio a que iban a ser sometidos los detenidos.

**Los detenidos son puestos en libertad**

A pesar de la reserva que se guardaba en la Dirección de Seguridad, los periodistas pudieron averiguar que los siete detenidos eran los siguientes: Don Juan Ordinas, gerente de "La Libertad" y primo del señor March; don Juan Cencillo de Pineda, secretario de la Compañía Transmediterránea; don Rosendo Silva, administrador de "La Libertad" y de "Informaciones"; don Juan March, hijo del evadido; don Salvador Canal, que fué subsecretario de la Presidencia; su hijo don José Antonio Canals don Salvador Ferrándiz.

Se les interrogó para averiguar si sabían algo relacionado con la evasión.

Manifestaron que desconocían los propósitos del señor March y que, por lo tanto, no podían arro-

jar ninguna luz sobre este asunto.

Muy avanzada la madrugada, los detenidos fueron puestos en libertad.

**Lo que dice el ministro de la Gobernación**

Sobre la evasión del señor March dijo el ministro esta madrugada a los periodistas que nada podía decir.

Un periodista le preguntó si era cierto que se encontraba desde por la tarde en Estoril. El señor Rico Abello dijo que oficialmente no sabía nada más que una comunicación del gobernador de Badajoz, el cual había recibido una confidencia en la que se aseguraba que había pasado por Badajoz hacia Estoril; pero esta noticia no ha tenido confirmación oficial. No oficialmente se la había comunicado el gobernador.

Terminó diciendo que los noticias que él tenía hasta esa hora, coincidían con las publicadas en la prensa.

**Habla el Jefe del Gobierno**

El Jefe del Gobierno recibió a los periodistas a las nueve y media de la noche y comenzó diciéndoles que aparte de la noticia sensacional del día, no tenía nada que comunicarle.

Ha estado aquí—agregó—el ministro de la Gobernación, quien me ha dado cuenta de las últimas noticias referentes a la evasión de March.

**Juan March se encuentra en Gibraltar**

Y el Gobierno acuerda pedir su extradición a Inglaterra

Londres.—Comunican de Gibraltar a la Agencia Reuter, que el financiero español Juan March, fugado del reformatorio de Alcalá de Henares, ha llegado a dicha plaza.

**March pasa por La Línea**

Telegramas de La Línea de la Concepción, participan que ayer viernes a las seis de la mañana, pasó en auto por aquella población don Juan March.

Este se mostraba muy fatigado por las molestias del viaje.

**Se reúnen los ministros**

SE SOLUCIONA EL CONFLICTO DEL USO Y VESTIDO

Esta mañana se reunieron en la Presidencia los ministros de Estado, Trabajo, Comunicaciones, Hacienda, Justicia, Instrucción, Gobernación y Agricultura.

Un periodista habló con el señor Palomo quien dijo que tanto el como sus compañeros habían acudido a la reunión a requerimiento del Ministro del Trabajo para darles cuenta éste de la fórmula que había redactado a fin de resolver el conflicto del Uso y Vestido.

También hemos venido—agregó—llamados por el señor Sánchez Albornoz, para tratar de la extradición de March que se encuentra en Gibraltar, acordándose pediría al Gobierno de Inglaterra.

Un periodista le preguntó si el caso de March admitía la extradición, contestando el ministro afirmativamente, ya que su detención no obedece a delito de carácter político.

Ofreció que esta tarde facilitaría una nota sobre este asunto y sobre la campaña alarmista que parece se ha iniciado en la zona de nuestro protectorado en África.

**Ministro de viaje**

Al salir Botella Asensi de la reunión que acababan de celebrar los ministros, dijo que esta tarde marchará a Murcia, Cartagena y Alicante para asistir a varios actos de propaganda electoral.

**Manifestaciones del ministro de la Gobernación**

El señor Rico Abello manifestó a los periodistas que había recibido de la comunicación oficial de que el señor March, se encuentra en

Se están practicando diligencias en la prisión de Alcalá y tomando declaración a los familiares del señor March y personas de su íntima confianza.

Un periodista le dijo que el ministro de la Gobernación, en su conversación con ellos, había dejado entrever la posibilidad de que March no hubiese salido de España.

—Yo no tengo noticia concreta alguna, porque se está haciendo el informe en la Dirección de Seguridad y en la de Prisiones y se halla a punto de terminar.

Sin embargo, parece, según las impresiones que han llegado al Gobierno hasta ahora, que March ha tenido tiempo sobrado para salir de España.

Causa asombro la conducta de este señor, que es halla injustamente perseguido, cuya acta de vocal del Tribunal de Garantías habrá de discutirse en breve y que en las elecciones del día 19 figura como candidato a diputado a Cortes, y apesar de todo ello, tiene que meterse en otro escondrijo o expatriarse.

Un periodista dijo que en la carta publicada en la prensa, el señor March dice que estaba extenuado, que se marchaba porque si tardaba más de tres días, se moría.

—No creo que esto sea una justificación.

Expatriándose o fugitivo, ello no hace más que aumentar el escándalo.

**Lo que dice el Jefe del Gobierno**

El último en abandonar la Presidencia fué Martínez Barrios, quien manifestó a los periodistas que puede considerarse como terminado el conflicto planteado por la dependencia del Uso y Vestido, ya que ambas partes han aceptado la fórmula propuesta por el ministro del Trabajo.

Confirmando las manifestaciones hechas por Sánchez Albornoz, sobre la extradición de March y la campaña alarmista en Marruecos.

Acerca de la huelga del ramo de la construcción en Madrid, dijo que los obreros de la U. G. T. han sometido al Gobierno sus pretensiones que el señor Rico Abello considera aceptables.

Ahora veremos la manera de convencer a los de la C. N. T.

Dijo por último que esta tarde se ausentarán de Madrid todos los ministros quedándose únicamente para recibir al Presidente de la República que regresa de Marruecos.

**En la Dirección General de Seguridad**

El Director General de Seguridad confirmó a los periodistas la noticia de que March se encuentra en Gibraltar aunque no conoce detalles del viaje ni de la llegada.

A las preguntas que le dirigieron los periodistas acerca de si se habían practicado detenciones relacionadas con este asunto, eludió toda contestación concreta, limitándose a decir que él sigue las instrucciones del Gobierno.

Los periodistas lograron averiguar que en la Dirección General se encontraba en aquellos momentos una persona muy relacionada con el evadido, pero no consiguiendo saber de quien se trataba.

**Una conferencia**

Dice "El Socialista" que anoche celebraron una detenida conferencia el Presidente del Consejo de Ministros y el señor Lerroux.

**De Murcia**

ASAMBLEA NARANJERA APLAZADA

La asamblea comarcal para tratar de la naranja, anunciada para el martes, se ha aplazado hasta el domingo 12 del actual.

**De Valencia**

EL TRASLADO DE LOS RESTOS DE BLASCO IBÁÑEZ

Mañana se verificará el traslado de los restos de Blasco Ibáñez desde la Lonja al Cementerio Municipal.

Está todo dispuesto para la ceremonia y el alcalde ha dirigido al efecto una Alocución al vecindario.

EXPOSICION REGIONAL DE FLORES, FRUTOS, PLANTAS Y AVICULTURA

Hoy, a las cuatro de la tarde, con asistencia de las autoridades, se inauguró en los Viveros Municipales la mencionada exposición, primera de carácter regional, que extiende su acción a la avicultura, canaricultura, colombofilia y cunicultura.

**Los valores extranjeros**

Centro Oficial de Contratación de Moneda.—Madrid

Cierre del día 4 de Noviembre

Francos.....	46'90
Libras.....	37'55
Francos Suizos.....	232'50
Liras.....	63'30
Dollars.....	7'72
Francos Belgas.....	167'25
Florines.....	4'835
Reichsmark.....	2'855
Coronas Checas.....	35'70

Información facilitada por el BANCO DE CASTELLON

**Tercianas**

Si tenéis paludismo, TERCIANAS, cuartanas, fiebres intermitentes en general, tomad la ANTIMALARINA SERRANO (nombre registrado). Sus resultados son tan eficaces que no ha habido un solo caso que hayan resistido a su tratamiento.

El paludismo de los niños pedicid ANTIMALARINA en papeles de sabor agradableísimo.

De venta en la Farmacia del autor, Mayor, 3.—Castellón.

**Chevrolet**

Se vende.—conducción interior.—cuatro cilindros.—dos puertas.—dos ruedas recambio.

Baratísimo.

Razón: Garage Castellón.—Herrero, 23.—Teléfono, 205.

**Para buñuelos de viento y panecillos de Todos Santos en Casa Martí**

Verdadera oportunidad

Vendese coche CITROEN b.—14.—modelo 1928.—conducción interior, patente pagada.—completamente nuevo.

Razón: Garage Castellón.—Herrero 23.—teléfono, 205.

**Vendo**

dos camiones semi-nuevos, propios para transportes naranjas.

Enrique Alé, Doctor Clará, 17.

**TAQUIGRAFIA MECANOGRAFIA**

Clases colectivas y particulares desde 1.º de noviembre

A. OÑATE

Calle Ruiz Vila, 24-1.º

**MANTEQUILLA P.F. ESBENSEN**

Ya ha llegado la mantequilla P.F. ESBENSEN de la nueva campaña

Pruébela. ¡Exquisita y más barata!

**TOS CATARROS BRONQUITIS**

**Solución Pautauberge**



### Calzados ARROYAS

Zaragoza, 7 (Junto Casa Fabregat)

SEÑORA:

Con muy poco dinero podrá calzar a sus hijos. Botas colegial desde 9 pesetas par Grandes existencias en zapatillas abrigo para señora y caballero

GRAN GANGA

Zapato caballero gran lujo 15'50

No deje de visitar esta casa que ahorrará pesetas

## Nacional Pirelli

Ha rebajado sus tarifas hasta un **20%**

y durante el mes de Noviembre venderá al mismo precio de una cubierta un juego completo (cubierta y cámara aire) lo que equivale entregar una

### Cámara gratis

Esta concesión se aplica a todos los tipos

Ventas: Hispano Fuente En-Segures, S. A. Avenida Pérez Galdós, 19.-Tel. 187.-CASTELLON

### DEPORTES

todavía, y que son, en total, los que participan en la Copa.

#### FUTBOL

LA COPA DE ESPAÑA.—LOS CLUBS CLASIFICADOS

- Asturias: Oviedo - Spórting de Gijón.
- Cantabria: Rácing de Santander.
- Cataluña: Sabadell, Español, Barcelona.
- Centro-Sur: Madrid, Athlétic, Betis.
- Galicia: Celta de Vigo, Deportivo de la Coruña, Rácing del Ferrol.
- Gulpúzcoa-Navarra-Aragón: Logroño, Donostia, Zaragoza, Osasuna.
- Murcia: Murcia F. C.-Hércules de Alicante.
- Valencia: Valencia F. C. - Levante.
- Vizcaya: Athlétic, Baracaldo, Arenas.

De los 28 clubs admitidos en la Copa de España se conocen ya los 23 apuntados: los campeones son los que se indican en primer lugar, después de cada región, excepto en Gulpúzcoa-Navarra-Aragón, donde falta por jugar el mach Donostia-Zaragoza, que fijará el orden de los tres primeros. En el grupo Centro-Sur, la clasificación depende del resultado de los encuentros; el vencedor del grupo B, el Malacitano, posiblemente. A estos 24 habrá que añadir los campeones de la región del Oeste, de Canarias, Baleares y Marruecos, cuyos nombres no se conocen

#### ATLETISMO

RELACION DE INSCRIPTOS AL I CAMPEONATO REGIONAL DE PENTATHLON.

1. David Higón, de la Cultural Deportiva de Castellón. Campeón y recordman regional de lanzamiento de la jabalina y relevos olímpicos.
2. Luis Tomé, de la Cultural Deportiva de Castellón. Recordman regional de 1.500 metros lisos y relevos olímpicos.
3. García Durán, de la Cultural Deportiva de Castellón. Campeón y recordman regional en relevos olímpicos.
4. Marino Ferrer (suplente), de la Cultural Deportiva de Castellón. Campeón provincial de 100 y 200 metros lisos.
5. Gaspar García (suplente), de la Cultural Deportiva de Castellón. Campeón provincial de lanzamiento de disco, peso y martillo.
6. José Campde, de P. E. Zeuz de Benicarló. Campeón y recordman provincial de triple salto.
7. Pedro Copeta, de la Agrupación Athlética Valenciana. Subcampeón regional de 5.000 metros lisos.
8. José Pascual, de la Agrupación Athlética Valenciana. Campeón regional en salto de altura y 200 metros lisos.
9. José Lacomba, de la Agrupación Athlética Valenciana. Recordman nacional en triple salto, campeón y recordman regional en salto de longitud y 110 metros vallas y recordman regional en salto de altura.

El mejor

Purgante

AGUAS de

# CARABAÑA

Antibiliosas

Depurativas

Antiherpéticas

## Jabón de Sales de Carabaña

Medicinal y de tocador. == El mejor para las afecciones de la piel  
Pastilla pequeña, 0'80. Grande 1'50. Pedidos: Hijos de R. Chávarri, Lealtad, 12.-MDRID-

De venta en perfumerías y droguerías

10. León Agulló, de la Agrupación Athlética Valenciana (suplente). Campeón regional en los 100 metros lisos.
11. Manuel Benet, del A. C. Discobolo. Subcampeón regional en disco.
12. Vicente Legües, del A. C. Huracán. Campeón y recordman regional en salto con pértiga y lanzamiento de la barra y disco.
13. José Aparicio, del C. A. Huracán. Subcampeón regional en lanzamiento de la barra.
14. Jaime Aesbeche, C. A. Huracán. Campeón en lanzamiento de peso y subcampeón en salto con pértiga.
15. Ramón Monzó, C. A. Huracán (suplente). Subcampeón regional de triple salto.
16. Evaristo Abril, del C. A. Huracán (suplente). Subcampeón regional 100 metros.

Por esta lista de incriptos se

puede apreciar la valía de los elementos que han de competir en el campeonato regional que se celebrará mañana, domingo, a las tres de la tarde en el campo del Sequiol por nuestra entusiasta Cultural Deportiva.

La lucha se presenta interesante y es de muy difícil pronóstico el resultado por no haberse celebrado hasta la fecha ningún pentatlón en la región, por las dificultades que presenta su organización pero la Cultural, siguiendo la recta norma que se ha impuesto desde sus principios de hacer deporte intensamente, ha cargado con todo el peso de la organización.

No dudamos de que ha de tener su recompensa y la mejor para estos simpáticos y entusiastas muchachos de la Cultural es ver mañana el campo del Sequiol repleto de público como se merece esta magna reunión de atletas.

Desde luego el bello sexo tendrá

una nutrida y hermosa representación pues la Cultural ha repartido entre ellas invitaciones siguiendo así su costumbre de siempre.

### DORE

PARA HOY

Nacida para pecar

Por Mae West

Sábado de juerga

Por Nancy Carroll

### ROYAL

PARA HOY

Honrarás a tu padre

Por Lionel Barrymore

Alias la condesa

Un asunto divertido

### CAPITOL

PARA HOY

La superproducción Warner Bros

El hacha justiciera

Un asunto interesante

Por Edward G. Robinson

Unión Radio Valencia

PROGRAMAS PARA HOY

A las 21: Noticias bursátiles.

Mercados agrícolas y fruteros.

Noticias de prensa.

Crónica teatral.

A las 21'30: Emisión del radioyente.

Noticias de última hora, servicio directo de Unión Radio Valencia (eventual).

A las 23: Cierre.

Radio Madrid

22: Campanadas de Gobernación.

"La Palabra", Diario hablado de Unión Radio.  
Programa variado.  
A las 23'45: "La Palabra".  
A las 24: Cierre.

Radio Barcelona

A las 21: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del Servicio Meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.

A las 21'5: Sesión pedagógica.

A las 21'35: Emisión a cargo de la Banda Luz Andresense.

A las 22'20: Recital de canto por Juan Barrabás.

A las 22'40: Sesión Mendelssohn, a cargo de la Orquesta.

Noticias.

Continuación de la transmisión.

A las 24: Cierre.

# !Sensacional!

«FIRESTONE HISPANIA» ofrece a su clientela

una nueva baja de **10%**

en los precios de tarifa de los neumáticos turismo y camión

A todo comprador de una cubierta, le entregaremos gratis una CAMARA ROJA

Solamente durante el presente mes de Noviembre

Garage Castellón Herrero, 23. Tel. 205

Talleres: Cajal, 33

PERIS Y VARELLA

Sucursal: Ronda Mijares, 63. Tel. 344